


1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (Nom, adresse, pays)		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE			
		Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)		Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR)	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (Nom, adresse, pays)		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) Sünkler Spedition + Transportlogistik GmbH Breitenbachstraße 24-29 DE – 13509 Berlin Ust-Id.: DE813930790 Tel.: +49 (0)30 4377693 -0			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Land / Pays		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Land / Pays Datum / Date		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes					
6 Zeichen und Nummern Marques et numéros Adresse	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	10 Statistik Nr. No. statist.	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg
					12 Umfang cbm
		Klasse Classe		Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre
		(ADR)		(ADR)	(ADR)
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres)		19 Zu zahlen von A payer par		Absender L'expéditeur	Empfänger Le Destinataire
		Fracht / Prix de transport Ermäßigung / Réduction			
		Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Sonstiges / Divers +			
		Zu zahlende Gesamtsumme Total a payer			
14 Rückerstattung Remboursement					
15 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei franco unfrei Non franko		20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres			
21 Ausgefertigt in Etablie à				24 Gut empfangen Réception des marchandises	Datum Date
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 Sünkler Spedition + Transportlogistik GmbH Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		am le _____	
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifenfernung mit Grenzübergängen		28 Berechnung des Beförderungsentgelts			
von _____ bis _____ km		Frachtpfl. Gewicht in kg	Tarifstelle: Sonderabmachung	Güterarten	Währung
					Frachtsatz
					Beförderungsentgelt
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs					
27	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in kg			
Kfz					
Anhänger			Summe		
Benutzte Genehmigung Nr.		National	Bilateral	EG	CEMT